



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ  
**HT-MW534H**

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции, выпускаемой под торговой маркой **HERMES TECHNICS**.

Мы уверены, что Вы останетесь довольны качеством приобретенной электро-бытовой техники, а также ее функциональностью и дизайном.

Продукция нашей марки разработана и произведена в соответствии с высокими требованиями международных стандартов безопасности и эксплуатации. Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните данную инструкцию вместе с гарантийным талоном и кассовым чеком.

Надеемся, что продукция торговой марки **HERMES TECHNICS** прослужит Вам долгие годы.

# СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗ- МЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ.....	4
ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ .....	8
ОПИСАНИЕ.....	12
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	12
УПРАВЛЕНИЕ .....	13
ЧИСТКА И УХОД .....	22
ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	25
ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ .....	26
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ .....	27
ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ .....	28
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	30

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОГО ИЗЛУЧЕНИЯ

1. Не пытайтесь использовать данную печь с открытой дверцей, поскольку работа при незакрытой дверце может привести к опасному воздействию микроволнового излучения. Важно не отключать и не вмешиваться в работу защитных блокирующих устройств.
2. Не оставляйте инородные предметы между лицевой стороной печи и дверцей и не позволяйте скапливаться грязи или остаткам моющих средств на поверхности уплотнителей.
3. Не включайте печь, если она повреждена. Чрезвычайно важно, чтобы дверца печи надлежащим образом закрывалась и отсутствовали повреждения на:
  - а. дверце (вмятины),
  - б. петлях и замках (сломаны или ослаблены),
  - в. уплотнителя дверцы и поверхности уплотнителя.
4. Настройка или ремонт печи должны производиться только специально подготовленным обслуживающим персоналом.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если печь не содержится в чистом и рабочем состоянии, покрытие начинает разрушаться, что приводит к преждевременному износу печи, которая становится небезопасной для эксплуатации.

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприбора необходимо соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** для снижения риска получения ожогов, поражения электрическим током, пожара, телесных повреждений или чрезмерного воздействия микроволнового излучения:

1. Прочитайте всю инструкцию, прежде чем использовать прибор. Используйте данный электроприбор только по назначению, как указано в данном руководстве. Данный тип печи специально разработан для разогрева, приготовления или сушки продуктов питания и только для домашнего, некоммерческого использования.
2. Данный электроприбор не предназначен для использования лицами

# ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

(включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также при недостаточном опыте и знаниях. За исключением случаев, когда это происходит под контролем или после получения инструкций относительно эксплуатации прибора от лиц, несущих ответственность за их безопасность.

3. Необходимо следить, чтобы маленькие дети не играли с электроприбором.
4. Не включайте пустую печь.
5. Не включайте печь, если у нее поврежден шнур или сетевая вилка, если печь была повреждена или падала. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным персоналом.
6. Чтобы снизить риск появления огня в камере печи:
  - При разогревании пищи в пластиковых или бумажных контейнерах, регулярно проверяйте содержимое печи на возможность воспламенения.
  - Снимите проволочные зажимы с бумажных или целлофановых пакетов, прежде чем помещать пакет в печь.
  - При обнаружении дыма, выключите печь или выдерните провод питания из розетки, и не открывайте дверцу, чтобы не допустить воспламенения.
  - Не используйте камеру печи для хранения. Не оставляйте бумажную упаковку, посуду для приготовления продуктов в камере печи, если она не используется.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** жидкости или другие продукты не должны разогреваться в герметичных контейнерах, поскольку они могут взорваться.

7. Разогрев жидкостей микроволновым излучением может приводить к запоздавшему резкому закипанию, поэтому следует быть внимательным при переноске контейнера.
8. Не жарьте пищу в печи. Горячее масло может повредить детали печи и посуду, а также привести к воспламенению и ожогам на коже.
9. Яйца в скорлупе, а также цельные сваренные вкрутую яйца нельзя разогревать в микроволновой печи, поскольку они могут взорваться, даже после окончания воздействия микроволнового излучения.
10. Перед приготовлением протыкайте или полностью очищайте продукты с плотной кожурой, такие как картошка, яблоки и каштаны.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

11. Содержимое бутылочек для кормления или детских кружек необходимо перед использованием перемешать или встряхнуть, и проверить температуру, чтобы избежать ожога.
12. За счет передачи тепла от разогреваемых продуктов может нагреваться используемая посуда. Для перемещения посуды могут понадобиться прихватки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** проводить любые действия по обслуживанию и ремонту, требующие демонтажа любых кожухов, обеспечивающих защиту от воздействия микроволнового излучения, опасно для всех кроме специально подготовленного персонала.

13. Микроволновую печь можно использовать, только если она установлена отдельно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не устанавливайте печь над плитой. При такой установке печь может быть повреждена, а Вы потеряете гарантию.

14. Открытые поверхности печи могут нагреваться в процессе работы.
15. Микроволновую печь нельзя устанавливать в шкаф.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** если дверца или уплотнитель на дверце повреждены, использовать печь нельзя, пока не будет произведен ремонт компетентным лицом.

16. В соответствии с инструкциями данный электроприбор не предназначен для управления с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
17. Никогда не снимайте внешние распорки на тыльной и боковых сторонах печи, поскольку они гарантируют наличие минимального расстояния до стенки, необходимого для обеспечения циркуляции воздуха.
18. Микроволновая печь предназначена только для размораживания, приготовления продуктов питания.

**ВНИМАНИЕ!** При открытии крышки или разматывании фольги наружу вырывается пар.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Объем печи	34 л
Номинальная входная мощность (СВЧ-печь)	3000 Вт
Номинальная выходная мощность (СВЧ-печь)	1800 Вт
Напряжение питания	220-240 В / 50 Гц
Внешние размеры	574,2x528,4x367,5 мм
Вес	32,2 кг

# ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

## ЗАЕМЛЕНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Опасность поражения электрическим током.

- Некоторые элементы оборудования могут быть под напряжением, контакт с которыми может быть привести к серьезной травме или к смертельному исходу. Не разбирайте устройство.
- Неправильно заземленное оборудование может быть причиной удара электрическим током. Не вставляйте вилку в розетку, если оборудование не заземлено должным образом.

Это устройство подлежит заземлению. В случае короткого замыкания заземление снижает риск поражения электрическим током, отводя ток через заземляющий провод. Питающий шнур печи имеет заземляющий провод с выходом на вилочный контакт. Вилка предназначена для установки в заземленную розетку.

Для получения дополнительной информации о порядке заземления оборудования, а в случае сомнений, о правильности установки заземления, обратитесь к квалифицированному электрику или специалисту по обслуживанию. При необходимости используйте только трехжильный удлинительный шнур.

В комплект поставки входит короткий питающий шнур, что позволяет исключить опасность запутывания или падения при зацеплении за шнур.

Если используется дополнительный шнур или удлинитель, примите следующие меры предосторожности:

- Электротехнические характеристики шнура или удлинителя, обозначенные в маркировке, не должны быть ниже электротехнических характеристик устройства.
- Разрешается использовать только 3-жильный шнур с заземляющим проводом.
- Шнур должен размещаться таким образом, чтобы он не свисал с прилавка или со стола, поскольку, например, дети могут случайно уронить плиту, схватившись за шнур.

## РУКОВОДСТВО ПО ВЫБОРУ ПОСУДЫ

**ОСТОРОЖНО!** Опасность нанесения вреда здоровью

Запрещается разбирать корпус печи, если не являетесь специалистом,

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

так как без защитной крышки вы подвергаетесь риску воздействия СВЧ-излучения.

Неметаллическая посуда не всегда подходит для использования в микроволновой печи. Для выбора подходящей посуды ознакомьтесь с информацией, которая приводится ниже.

Проверка посуды:

1. Залейте в контейнер для микроволновой печи 1 стакан холодной воды (250 мл) и вместе с ним поставьте в печь пустую емкость для проверки.
2. Включите печь для работы на максимальной мощности в течение 1 минуты.
3. Потрогайте проверяемую емкость. Если емкость теплая, то для приготовления пищевого продукта она не годится.
4. Время приготовления в печи не должно превышать 1 минуты.

**Материалы, подходящие для использования в микроволновой печи:**

Посуда	Описание
Тарелка для поджаривания	Следуйте указаниям производителя. Днище тарелки для поджаривания должно равномерно располагаться на керамической панели. Неправильное использование может быть причиной поломки керамической панели.
Столовая посуда	Только с маркировкой «Безопасно для микроволновой печи». Следуйте указаниям производителя. Не используйте посуду с трещинами и со сколами.
Стекланные банки	Всегда снимайте крышку. Только для подогрева пищевого продукта. Большинство стеклянных банок не имеют жаропрочных свойств и могут сломаться.
Стекланная посуда	Только жаропрочная стекланная посуда. Убедитесь в отсутствии металлического ободка. Не используйте посуду с трещинами и со сколами.
Кулинарные мешочки	Следуйте указаниям производителя. Запрещается пользоваться металлической стяжкой. Сделайте прорези для выпуска пара.
Бумажные тарелки и стаканы	Используйте только для кратковременного приготовления/подогрева. Не оставляйте без присмотра
Бумажное полотенце	Используйте для закрывания пищи при подогреве и для впитывания жира. Используйте только для кратковременного приготовления. Не оставляйте без присмотра.
Пергаментная бумага	Используйте для предотвращения разбрызгивания или для обертывания.

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Посуда	Описание
Пластиковая посуда	Только с маркировкой «Безопасно для микроволновой печи». Следуйте указаниям производителя. Должна быть маркировка «Безопасно для микроволновой печи». При подогреве пищевого продукта некоторые пластиковые контейнеры могут размягчаться. В мешочках для приготовления в кипящей воде и в плотно закрываемых мешочках должны быть сделаны прорезы или проколы для выпуска пара.
Пищевая пленка	Только с маркировкой «Безопасно для микроволновой печи». Используйте для завертывания пищевого продукта с целью сохранения влаги при приготовлении. Следите за тем, чтобы пищевая пленка не касалась продукта.
Термометры	Только с маркировкой «Безопасно для микроволновой печи» (для мяса и сладостей)
Парафиновая бумага	Используйте для предотвращения разбрызгивания и сохранения влаги.

### Материалы, не подходящие для использования в микроволновой печи:

Посуда	Описание
Алюминиевый поднос	Может вызывать образование электрической дуги. Переложите продукт в посуду, безопасную для микроволновой печи.
Картонная коробка с металлической ручкой	Может вызывать образование электрической дуги. Переложите продукт в посуду, безопасную для микроволновой печи.
Металлическая посуда или посуда с металлическим ободком	Металл не пропускает СВЧ-излучение. Металлический ободок может вызывать образование электрической дуги
Металлическая стяжка	Может вызывать образование электрической дуги и приводить к возгоранию в печи.
Бумажные мешочки	Могут загореться в печи.
Пенопласт	Под действием высокой температуры пенопласт может расплавиться или загрязнить жидкость.
Деревянная посуда	При усыхании в микроволновой печи дерево может треснуть.

### УСТАНОВКА ПЕЧИ

1. Освободите печь от упаковочных материалов.
2. Проверьте целостность камеры микроволновой печи и убедитесь в отсутствии повреждений; проверьте целостность дверцы и убедитесь в отсутствии вмятин. Не устанавливайте печь с повреждениями.
3. Снимите защитную пленку с поверхности камеры микроволновой

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

печи.

4. Выберите ровную поверхность и убедитесь, что место установки имеет пространство, достаточное для циркуляции воздуха. Справа и сзади печи должен оставаться зазор шириной не менее 10 см, а сверху - не менее 30 см. Не снимайте ножки и не блокируйте вентиляционные отверстия печи. Левая сторона печи должна быть открыта.

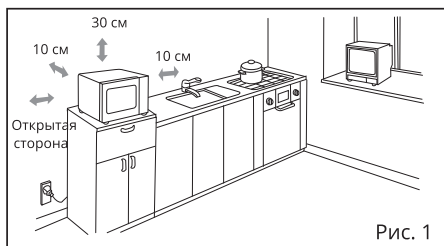


Рис. 1

### ВНИМАНИЕ!

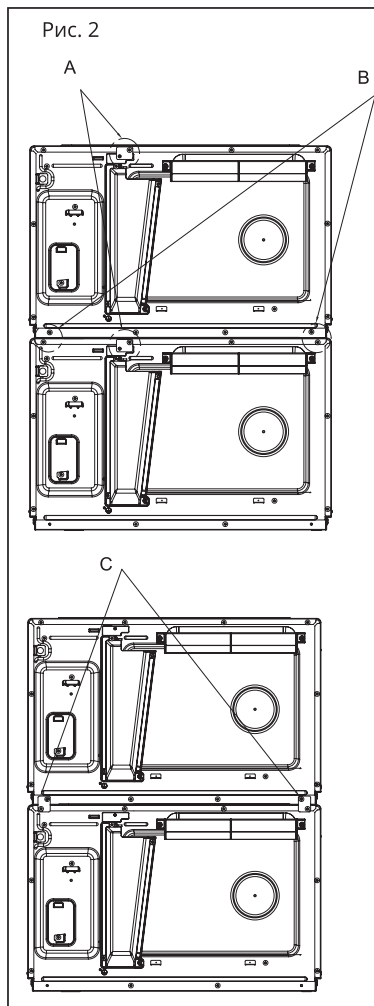
- При блокировке вентиляционных отверстий печь может выйти из строя.
  - Не размещайте печь рядом с радиоприемником или телевизором. Излучение микроволновой печи может влиять на работу радиоприемника или телевизора.
5. Вставьте вилку в стандартную бытовую розетку. Убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют характеристикам, указанным на бирке печи.

**Примечание:** Печь можно устанавливать на другую печь (рисунок 2). Для установки разрешается не больше двух печей.

(А) Выверните винт, снимите установочную пластину, заверните винт обратно до упора.

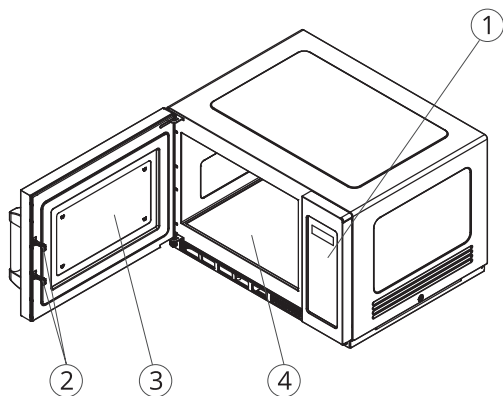
(В) Выверните четыре винта, как показано на рисунке.

(С) Установите пластины в места, указанные на рисунке, и закрепите их винтами.



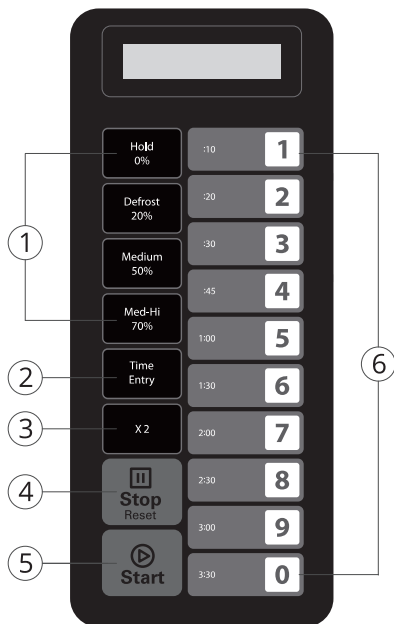
# ОПИСАНИЕ

## ОПИСАНИЕ



1. Панель управления
2. Дверные замки
3. Стекло
4. Керамическая панель

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопки питания
2. Кнопка ввода времени приготовления
3. Кнопка приготовления двух порций
4. Кнопка останова/ сброса
5. Кнопка пуска
6. Цифровые кнопки

### Примечание:

- Не нажимайте на керамическую панель слишком сильно.
- Кладите посуду осторожно, чтобы не повредить керамическую панель.
- Не прикасайтесь к керамической панели после использования, в противном случае можно получить ожог из-за сильного нагрева панели.

# УПРАВЛЕНИЕ

## ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ ОПЦИИ

Опции, обозначенные жирным шрифтом, установлены по умолчанию.

Опции	Настройки	Описание
1 - Сигнал конца цикла	ОР:10	<b>3-секундный сигнал</b>
	ОР:11	Непрерывный сигнал
	ОР:12	5 коротких сигналов с повтором
2 - Громкость звука нажатия кнопок	ОР:20	Нет звука
	ОР:21	Низкий
	<b>ОР:22</b>	<b>Средний</b>
	ОР:23	Высокий
3 - Вкл./выкл. звука нажатия кнопок	ОР:30	Звук нажатия кнопок включен
	<b>ОР:31</b>	<b>Звук нажатия кнопок выключен</b>
4 - Активное состояние дисплея	ОР:40	15 секунд
	ОР:41	30 секунд
	<b>ОР:42</b>	<b>60 секунд</b>
	ОР:43	120 секунд
5 - Параллельный цикл приготовления	ОР:50	Параллельный цикл выключен
	<b>ОР:51</b>	<b>Параллельный цикл активирован</b>
6 - Настройки дверцы	<b>ОР:60</b>	<b>Настройки дверцы активированы</b>
	ОР:61	Настройки дверцы сброшены
7 - Максимальное время	<b>ОР:70</b>	<b>Макс. время приготовления - 60 мин</b>
	ОР:71	Макс. время приготовления - 10 мин
8 - Ручная настройка	ОР:80	Ручная настройка отключена
	<b>ОР:81</b>	<b>Ручная настройка активирована</b>
9 - Программирование кнопок	<b>ОР:90</b>	<b>Однозначные кнопки - 10 программ</b>
	ОР:91	Двузначные кнопки - 100 программ

**Время приготовления по умолчанию.**

Печь поставляется с уже установленными настройками времени приготовления, если в технических характеристиках не указывается иное.



режимах.

## **Режим открытой дверцы.**

Для активации режима открытой двери достаточно открыть дверцу.

В этом режиме на экране отображается «DOOR OPEN». Вентилятор и лампа духовки работают.


Если пользователем задается опция OP:60, когда дверца закрыта, а печь работает в ручном режиме или по заданному циклу приготовления, печь переключается в режим паузы.

Во всех других случаях для переключения печи в режим ожидания задается пользовательская опция OP:61, при этом, если дверца печи открывается или закрывается, все данные для работы в ручном режиме или по заданному циклу приготовления сбрасываются.



В режиме приготовления откройте дверцу духовки, один раз отобразится надпись «DOOR OPEN», а затем на экране отобразится оставшееся время.

## **Режим паузы.**

Этот режим позволяет пользователю остановить цикл приготовления, чтобы проверить готовность продукта или перемешать продукт.

В ручном режиме приготовления или в режиме приготовления по заданной программе, когда дверца переводится в открытое или закрытое положение или если нажимается кнопка , печь переключается в режим паузы.

При переключении в режим паузы светодиодный индикатор продолжает указывать, сколько времени остается до приготовления пищевого продукта.

При переключении обратно в режим ожидания время активного состояния дисплея задается пользователем с помощью опции 4. Кроме того, при нажатии кнопки  печь сразу переключается в режим готовности. При этом если нажать кнопку , печь переключится в рабочий режим.

## **Режим ручного ввода.**



В этом режиме пользователь может вручную ввести время приготовления и задать требуемый уровень мощности.

Если нажать кнопку «Time Entry» в то время, когда печь находится в режиме готовности, печь переключится в режим ручного ввода.


## УПРАВЛЕНИЕ

На дисплей выводится значение «00:00», что указывает на необходимость ввода требуемого времени.

Если нажать кнопки «Hold 0%», «Defrost 20%», «Medium 50%» или «Med-Hi 70%» для выбора требуемой мощности, на дисплее будет отображаться соответствующий уровень мощности. Если одна и та же кнопка нажимается два раза, мощность печи устанавливается на 100%. Если уровень мощности не выбран, по умолчанию будет использоваться мощность 100%.


Если в процессе настройки нажать кнопку , печь переключится в ручной режим приготовления. Нажмите кнопку  для установки печи в режим готовности.

### **Ручной режим приготовления.**

Этот режим позволяет готовить пищевые продукты вручную. Для того чтобы активировать этот режим, необходимо нажать кнопку .

В процессе приготовления на дисплей выводятся данные, указывающие, сколько времени остается до приготовления пищевого продукта. Вентилятор и лампа подсветки печи работают.

По окончании времени приготовления печь переключается в режим завершения цикла приготовления.

Если в процессе приготовления нажать кнопку , печь переключится в режим паузы.

### **Режим завершения цикла приготовления.**

По истечению времени работы печи в ручном режиме приготовления или в режиме приготовления по заданной программе, печь переключится в режим завершения цикла приготовления.


В этом режиме на дисплее отображается сообщение «DONE» (завершено).

Если выбрана пользовательская опция OP:11 или OP:12, печь будет выдавать звуковой сигнал до тех пор, пока пользователь не подтвердит завершение цикла открытием и закрытием дверцы или нажатием кнопки. Если выбрана пользовательская опция OP:10, звуковой сигнал будет подаваться 3 секунды, после чего на экране отобразится «READY». Если в течение некоторого времени не выполняется никаких действий, духовка перейдет в режим ожидания.

## Режим приготовления по заданной программе.

Этот режим позволяет задавать цикл приготовления одним касанием кнопки. В то время как печь находится в режиме готовности, нажмите на один из десяти цифровых клавиш на клавиатуре для запуска печи в работу по программе, задаваемой соответствующей клавишей.

На дисплей выводятся данные, указывающие, сколько времени остается до приготовления пищевого продукта. Если пищевой продукт готовится в несколько этапов, то на дисплее будет отображаться общее время, которое остается до приготовления пищевого продукта, а не на время, оставшееся для приготовления на данном этапе.

По завершению программы печь переключится в режим завершения цикла приготовления. Если в процессе приготовления нажать кнопку , печь переключится в режим паузы.

## Параллельный цикл приготовления.

Если в процессе приготовления продукта пользователь задает опцию OP:51, то печь автоматически переключается для приготовления продукта с использованием параллельно заданного цикла.

В процессе приготовления на дисплей выводятся данные, указывающие, сколько времени остается до приготовления пищевого продукта.


По окончании времени приготовления печь переключается в режим завершения цикла приготовления.

## Режим программирования.

В этом режиме время приготовления и соответствующий уровень мощности присваиваются кнопке ускоренного ввода.

Откройте дверцу и нажмите кнопку «1», удерживая ее в течение 5 секунд, после чего прозвучит звуковой сигнал, подтверждающий вход в режим программирования. На дисплей выводится сообщение «PROGRAM».

Нажмите любую цифру от «0» до «9», и на экране отобразится сохранённое время.

Изменение кратности порций: Если нажать «X2», на дисплее отобразится значение «CF-XX». По умолчанию задается коэффициент 80% (на дисплее – «CF:08»). Если вам нужно изменить коэффициент приготовления, просто нажмите одну из цифровых кнопок, чтобы установить его. Если вы нажмете «0», отобразится «CF:10». После установки нажмите «» для сохранения, и отобра-


## УПРАВЛЕНИЕ


зится «PROGRAM». Если вам не нужно менять коэффициент приготовления, пропустите этот шаг.


Нажмите цифровые клавиши, чтобы ввести время приготовления.

Нажмите и удерживайте кнопку «Hold 0%», «Defrost 20%», «Medium 50%» или «Med-Hi 70%» чтобы ввести уровень мощности; на экране отобразится соответствующее значение. Если нажать одну и ту же кнопку дважды, мощность изменится на 100%. Если мощность не выбрана, по умолчанию будет установлено значение мощности 100%.

Примечание: сначала установите время, а затем выберите мощность.

После установки времени и мощности нажмите , программа приготовления будет сохранена. После сохранения программы на экране отобразится «PROGRAM».

Если время приготовления превышает максимальное время, задаваемое пользователем в опции 7, то при нажатии кнопки  для сохранения программы печь выдаст три звуковых сигнала без вывода на дисплей времени приготовления. На дисплее снова отобразится сообщение «PROGRAM». Время, заданное пользователем, не изменится.

Закройте дверцу, после чего печь переключится обратно в режим готовности. Если нажать кнопку  в процессе настройки, печь переключится в режим открытой дверцы. Если функция сохранения не использовалась, программа будет удалена. Если программа не сохранена в памяти, нажмите соответствующую цифровую кнопку, после чего сохраненная программа будет запущена. Если программа не сохранена, сработает звуковой сигнал.


Пример: Установка программы для приготовления пищевого продукта – уровень мощности 70%, время приготовления 1 минута 25 секунд.

**Шаг 1:** Откройте дверцу, нажмите кнопку «1», удерживая в течение 5 секунд. На дисплее отобразится сообщение «PROGRAM».

**Шаг 2:** Нажмите цифровую кнопку «3», на дисплее отобразится значение «P:03». Через две секунды на дисплей будет выведено значение времени «:30».

**Шаг 3:** Нажмите цифровые кнопки «1», «2» и «5» для ввода времени приготовления.

**Шаг 4:** Нажмите кнопку «Med-Hi 70%» (на дисплее – «1:25 70»). Установка завершена.

**Шаг 5:** Нажмите кнопку  для сохранения программы. При последующем использовании программы достаточно нажать кнопку «3», после чего програм-

ма будет запущена.

## Примечание:

- В случае перебоя в питании сохраненная программа будет удалена.
- В случае сброса программы повторите действия, описанные выше.
- Если нажать кнопку **II** на последнем шаге, печь переключится в режим готовности. Эти настройки не будут активированы.

## Приготовление двух порций.

Воспользовавшись кнопкой «X2», пользователь может задать время для одновременного приготовления двух порций пищевого продукта.

Если кнопка «X2» нажимается в режиме готовности, после чего запускается заданная программа, или если кнопка «X2» удерживается нажатой в течение 5 секунд после запуска заданной программы, то цикл приготовления печи будет выполняться по заранее установленному времени.

Нажмите «X2» (на дисплее – «DOUBLE»). При нажатии цифровых кнопок на дисплее отобразится время для приготовления двух порций.

Например, время, задаваемое для кнопки «5», составляет 1 минуту. Нажмите «X2», после чего время изменится согласно следующей формуле:  $1:00 \times (1 + 0,8) = 1:48$  (1 минута 48 секунд).

После завершения программы печь переключится в режим завершения цикла приготовления.

**Примечание:** эта функция не сохраняется в памяти.

## Программирование поэтапного цикла приготовления.

Эта функция позволяет приготовить пищевые продукты в ручном режиме или по заданной программе.


Пользователь может воспользоваться циклом приготовления в три этапа с возможностью сохранения функции в памяти.

Задав соответствующие параметры мощности и времени приготовления для первого этапа, нажмите «Time Entry» и повторите установку для второго и третьего этапа.

При нажатии кнопки «Time Entry» для установки второго и третьего этапа на

## УПРАВЛЕНИЕ

дисплей выводятся значение «STAGE-2» или «STAGE-3».

Нажмите кнопку  для запуска цикла приготовления.


**Пример:** В режиме программирования нажмите цифровую кнопку «3» для установки цикла приготовления в два этапа. Первый этап – PL7, время приготовления – 1 минута 25 секунд. Второй этап – PL5, время приготовления – 5 минут 40 секунд. Порядок выполнения действий приводится ниже:

1. Откройте дверцу, нажмите кнопку «1», удерживая в течение 5 секунд. На дисплее отобразится сообщение «PROGRAM».
2. Нажмите цифровую кнопку «3», на дисплее отобразится значение «P:03». Через две секунды на дисплее будет выведено значение времени «:30».
3. Нажмите цифровые кнопки «1», «2» и «5» для ввода времени приготовления (на дисплее – «1,25»).
4. Нажмите кнопку «Med-Hi 70%» (на дисплее – «1:25 70»).

Установка первого этапа завершена.

5. Нажмите кнопку «Time Entry» (на дисплее – «STAGE-2»).
6. Нажмите цифровые кнопки «5», «4» и «0» (на дисплее – «5:40»).
7. Нажмите кнопку «Medium 50%» (на дисплее – «5:40 50»).

Установка второго этапа завершена.

8. Нажмите кнопку  для запуска цикла приготовления.

### Установка дополнительного режима.




Эта функция позволяет пользователю использовать на выбор разные режимы работы печи.

1. Откройте дверцу печи и нажмите цифровую кнопку «2», удерживая ее в течение 5 секунд. Однократный звуковой сигнал укажет на вход в установленный режим.
2. На дисплее выводится значение «OP:--».
3. Нажмите цифровую кнопку для перехода к соответствующему режиму.

**Пример:** установка звукового сигнала на средний уровень.

Нажмите «2» (на дисплее – «OP:22»).


Если Вы хотите внести изменение, удерживайте кнопку «2» нажатой, при этом, на дисплее в порядке очередности будут отображаться следующие значения: «OP:20», «OP:21», «OP:22», «OP:23», «OP:20» .... и дальше по циклу.

4. Нажмите кнопку  для сохранения текущей настройки. После сохранения на дисплее снова отобразится значение «OP:--».
5. В процессе установки нажмите кнопку  для входа в режим открытой дверцы. Закройте дверцу для переключения печи в режим готовности.
6. Если по окончании последней операции кнопка  не нажимается, про-


## УПРАВЛЕНИЕ





грамма не будет сохранена и останется без изменений.

### Режим обслуживания.

1. Откройте дверцу печи и нажмите цифровую кнопку «3», удерживая ее в течение 5 секунд, для входа в режим обслуживания.
2. На дисплее отобразится сообщение «SERVICE».
3. Нажмите цифровую кнопку «3» для проверки времени закрывания или открывания дверцы, при этом, на дисплее отобразится соответствующее время.
4. Нажмите кнопку «1» для проверки времени наработки магнетрона. Нажмите кнопку «2» для проверки количества циклов работы магнетрона. Нажмите кнопку «3» для проверки количества циклов закрывания и открывания дверцы. Нажмите кнопку «4» для удаления информации по обслуживанию. Только для некоторых моделей:  
Если нажать кнопку «5», запустится верхний магнетрон. На дисплей выведутся данные силы тока.  
Если нажать кнопку «6», запустится нижний магнетрон. На дисплей выведутся данные силы тока.
5. Нажмите кнопку  для входа в режим открытой дверцы. Закройте дверцу для переключения печи в режим готовности.

### Заводские настройки.

В режиме готовности нажмите  и «0» для возврата к заводским настройкам по умолчанию.

1. Нажмите  и «0», прозвучит один звуковой сигнал, и на экране отобразится «CHECK». Если установлены заводские настройки по умолчанию, на экране отобразится «11», через три секунды духовка перейдет в режим готовности. Нажмите кнопку  для отмены настроек. После отмены заводских настроек на дисплей выводится значение «00». Нажмите  для перехода в заводские настройки, после чего на дисплей будет выведено сообщение «CLEAR». После самопроверки печи прозвучит один звуковой сигнал и на дисплей будет выведено значение «11» или «00».
2. Если при выводе на дисплей значения «00» кнопка  не нажимается, настройки будут отменены.

**Примечание:** Будьте осторожны при выполнении этой операции, так как в процессе работы может произойти сброс к заводским настройкам.

# ЧИСТКА И УХОД

## ЧИСТКА И УХОД

1. Убедитесь, что устройство отключено от источника питания.
2. Для обеспечения максимальной производительности и безопасности эксплуатации необходимо следить за чистотой внутренней поверхности дверцы и передней панели и не допускать накопления остатков пищи или жиров. Протирайте поверхности салфеткой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства.

**Внимание!** Запрещается пользоваться абразивными порошками или губкой с абразивным слоем.

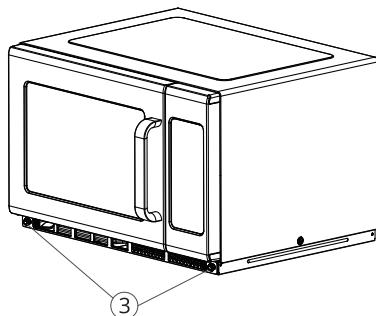
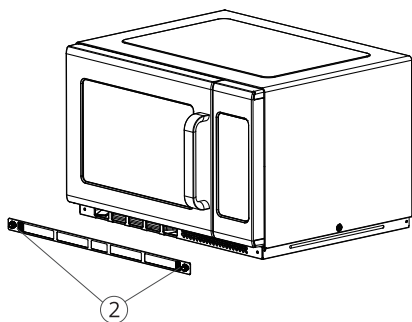
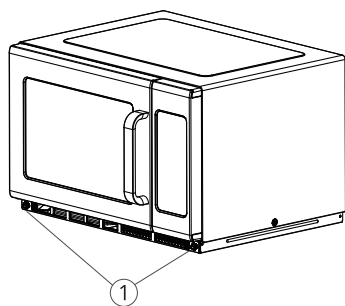
3. Во избежание повреждений не наносите моющее средство или щелочные растворы на панель управления и на пластмассовые детали. Для очистки этих частей рекомендуется пользоваться сухой ветошью (без смачивания в моющем растворе).

**Осторожно!** Не протирайте пластмассовые детали, а также окрашенные поверхности отбеливающим средством, растворителями или иными подобными чистящими средствами.

4. Внутренние поверхности подлежат очистке от разлитой жидкости, брызг масла и остатков пищи сразу после использования печи. Без очистки снижается производительность печи, а остатки пищи на поверхностях могут быть причиной образования неприятного запаха. Протрите внутреннюю поверхность салфеткой, смоченной в теплом моющем растворе с нейтральными свойствами, затем смойте остатки мыльного раствора влажной ветошью.
5. Необходимо периодически очищать жируловитель. В противном случае накапливаемый жир будет падать на приготавливаемую пищу.
6. Содержите в чистоте фильтр, периодически очищая его. В случае засорения фильтра печь будет перегреваться.
7. Если понадобится заменить подсветку в печи, свяжитесь с представителем сервисного центра для выполнения данной процедуры.

## СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ФИЛЬТРА

1. Выверните металлические винты, поворачивая в левую сторону.
2. Извлеките фильтр.
3. Установите обратно, совместив отверстия и ввернув до упора металлические винты.



# ЧИСТКА И УХОД

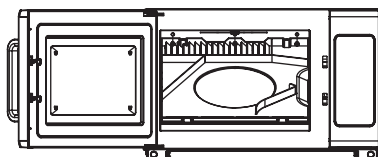
## СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ЖИРОУЛОВИТЕЛЯ

**Внимание:** Во избежание ожогов не снимайте и не устанавливайте жироуловитель до тех пор, пока печь не будет отключена от источника питания.

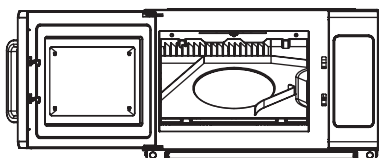
1. Нажмите на жироуловитель, надавив в указанных местах пальцем для извлечения его из посадочного места.
2. Жироуловитель извлечен.
3. Снимите жироуловитель.
4. Совместите жироуловитель по трем отверстиям и вставьте в посадочное место.
- 5.левой рукой возьмитесь за микроволновую печь, вставьте жироуловитель, надавив большим пальцем правой руки на указанное место.
6. Надавливая на жироуловитель справа на лево, убедитесь, что он полностью установлен в печь.



1



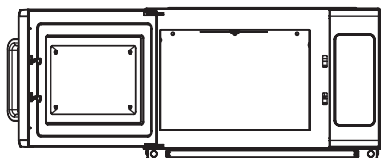
4



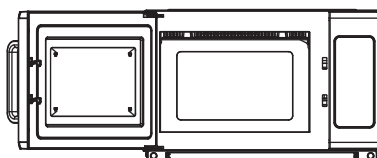
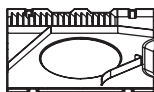
2



5



3



6

# ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

## МОНТАЖ (ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ)

1. При включении и выключении микроволновой печи могут возникать колебания напряжения в питающей сети. Это устройство предназначено для подключения к источнику питания с максимально допустимым сопротивлением  $Z_{max} = 0,2$  Ом в точке соединения. Прежде чем приступать к подключению оборудования, пользователь должен убедиться, что характеристики печи соответствуют принятым требованиям. Если необходимо, пользователь может обратиться за консультациями в организацию, ответственную за электроснабжение потребителей, и запросить информацию о сопротивлении в точке соединения между двумя полюсами.
2. В случае отсутствия эквипотенциального соединения с источником питания, внешний эквипотенциально связующий проводник должен быть присоединен с задней стороны корпуса устройства в том месте, которое обозначается соответствующим символом. Место соединения должно обеспечивать полный контакт с проводником с номинальным сечением до 10 мм<sup>2</sup>.



Символ, обозначающий место внешнего соединения эквипотенциально связующего проводника.

## ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

<b>Допустимые нарушения</b>	
Микроволновая печь создает помехи для приема телесигнала.	Микроволновая печь может создавать помехи для работы радио и телевизора. Они не отличаются от помех, создаваемых электрическими приборами, например, миксером, пылесосом и электрическим вентилятором. Это считается нормальным.
Низкая интенсивность подсветки.	При понижении мощности микроволновой печи интенсивность подсветки становится слабее. Это считается нормальным.
Потеет стекло дверцы, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух.	При приготовлении пищевой продукт выделяет пар. Влага выводится через вентиляционные отверстия. Часть пара может собираться на более холодных поверхностях, например, на поверхности дверцы. Это считается нормальным.
Печь запускается случайно без закладки пищевого продукта.	Запрещается эксплуатировать печь без закладки пищевого продукта. Это может представлять опасность.

# УТИЛИЗАЦИЯ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Печь не запускается.	Вилка питающего шнура не плотно вставлена в розетку.	Извлеките вилку. Через 10 секунд снова вставьте вилку в розетку.
	Сгорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.	Замените предохранитель или включите автоматический выключатель (ремонт проводится квалифицированным специалистом компании).
	Нет напряжения в розетке.	Проверьте розетку, подключив другие электрические устройства.
Печь не нагревается.	Не до конца закрыта дверца.	Закройте дверь до конца.

## ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь защитить окружающую среду!

Пожалуйста, соблюдайте местные нормы и правила утилизации электрического оборудования данного типа: передавайте неработающее оборудование в соответствующие утилизационные центры.

# ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты изготовления при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.

**Дата изготовления:** май 2026 г.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

**ВНИМАНИЕ!** Не подлежит гарантийному ремонту изделие с дефектами, возникшими вследствие:

- механических повреждений;
- несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности;
- неправильной установки, транспортировки;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя;
- ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использования изделия в производственных целях.

Гарантийный срок, условия гарантии и дополнительная информация указаны в Гарантийном талоне, который прилагается к прибору.

**Разработано:** ООО «СК СМАРТ».

## **Произведено:**

По заказу ООО «СК СМАРТ» произведено  
Индиго Хоум и Пластик Компани Лимитед.  
Страна производства КНР.

## **Импортер:**

Импортер для РФ: ООО «СК СМАРТ»  
РФ, 127273, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный  
округ Останкинский, аллея Берёзовая, д. 14Б, стр. 3,  
помещ. 12/Н. ИНН 7719469098

## ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Поздравляем Вас с приобретением прибора торговой марки  
**HERMES TECHNICS.**

В соответствии с Федеральным законом РФ «О защите прав потребителей» фирма-изготовитель предоставляет на приобретенный Вами прибор, к которому при покупке был выдан Гарантийный талон, гарантию сроком: **1 год (12 месяцев).**

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

### Важная информация для потребителей!

При покупке внимательно ознакомьтесь с Гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен в Вашем присутствии.

Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно и четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеются подписи уполномоченного лица, покупателя и штамп Продавца.

При отсутствии штампа и даты продажи (или кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты его изготовления, указанной в Руководстве по эксплуатации.

Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, стирать или переписывать ранее указанные в нем данные.

### **НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ИЗДЕЛИЕ С ДЕФЕКТАМИ, ВОЗНИКШИМИ ВСЛЕДСТВИЕ:**

- механических повреждений, вызванных неправильной установкой, эксплуатацией, хранением и транспортировкой изделия Потребителем;
- несоблюдения условий эксплуатации и мер предосторожности, изложенных в Руководстве по эксплуатации изделия;
- стихийных бедствий (пожар, наводнение и т.п.), а также других причин, находящихся вне контроля продавца и изготовителя;
- ремонта или внесения конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использования изделия в производственных целях;
- попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности;
- нестабильности параметров используемой электросети или неправильному подключению к ней.

## ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Настоящая гарантия не предоставляется в случае, если частично или полностью изменен/удален серийный номер изделия.

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ. Транспортировка неисправного изделия осуществляется за счет владельца.

**Более подробную информацию по гарантийному ремонту и сервисному обслуживанию Вы можете получить по телефону**

**8-800-100-30-97 либо на нашем сайте:**

[www.hermes-home.ru](http://www.hermes-home.ru), [www.hermes-home.com](http://www.hermes-home.com)

в разделе «Сервис».

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ТАЛОН ДЕЙСТВИТЕЛЕН ПРИ НАЛИЧИИ ВСЕХ ШТАМПОВ И ОТМЕТОК

МОДЕЛЬ НТ-MW534H	ДАТА ПРИОБРЕТЕНИЯ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	ФИО И ТЕЛЕФОН ПОКУПАТЕЛЯ	
НАЗВАНИЕ И ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ	ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА	ПЕЧАТЬ ПРОДАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН РЕМОНТА

НОМЕР ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА	ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ АППАРАТА В РЕМОНТ	ДАТА ВЫДАЧИ АППАРАТА	ОПИСАНИЕ РЕМОНТА	СПИСОК ЗАМЕНЕННЫХ ДЕТАЛЕЙ	НАЗВАНИЕ И ПЕЧАТЬ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА	ФИО МАСТЕРА, ВЫПОЛНИВШЕГО РЕМОНТ

Данная таблица заполняется представителем уполномоченной организации или обслуживающим центром, проводящим гарантийный ремонт изделия. После проведения гарантийного ремонта талон должен быть возвращен Владелцу.

**HERMES TECHNICS**

[www.hermes-home.com](http://www.hermes-home.com)

[www.hermes-home.ru](http://www.hermes-home.ru)